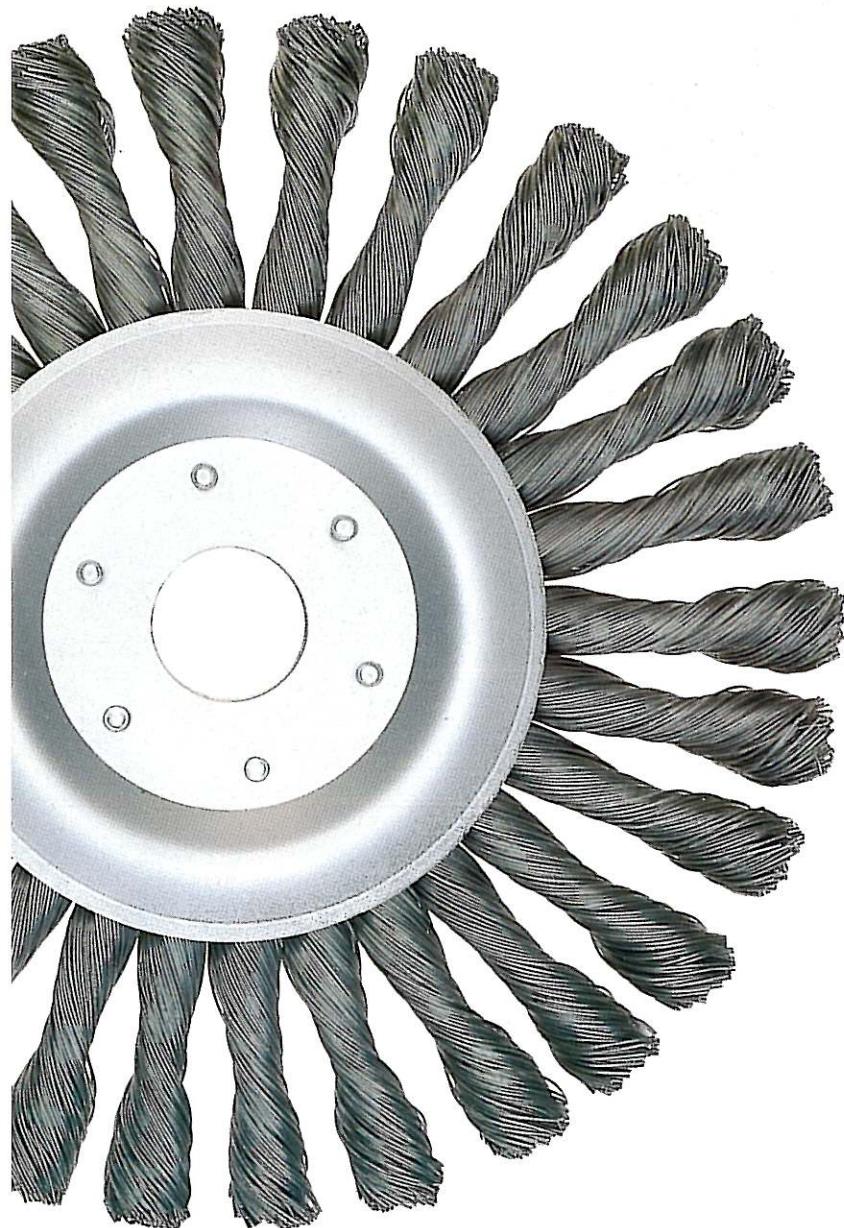


Einzelscheiben-Bürsten

Brosses monodisques



zeintra

Einzelscheiben-Bürsten: Die schmalen Wilden

Das Kraft und Ausdauer nicht gleich mit Masse in Verbindung gebracht werden müssen, zeigen Einzelscheiben-Bürsten von ZEINTRA: Sie sind schmal, aggressiv, robust und äußerst vielseitig.

Die ganze Energie auf wenigen Millimetern – so muß es sein, wenn Sie schmale Werkstücke oder profilierte Oberflächen exakt bearbeiten möchten. Unsere Einzelscheiben-Bürsten sind praktisch ideal dafür. Viele Besatzarten, noch mehr Einsatzbereiche, verschiedene Aufnahme-Bohrungen, absolute Sicherheit bei hohen Drehzahlbereichen und die Möglichkeit, durch Aneinanderreihung von mehreren Einzelscheiben-Bürsten jede Arbeitsbreite zu erreichen, machen sie auch für Ihren Betrieb zu einem wichtigen „Mitarbeiter“.

Wer mit Einzelscheiben-Bürsten von ZEINTRA bereits arbeitet, weiß, was wir meinen. Wer sie noch nicht



Schweißnaht-Bearbeitung an einer Pipeline mit der gezapften Ultra Einzelscheiben-Bürste.

Un cordon de soudure sur une pipeline est nettoyé avec une brosse monodisque Ultra à fils métalliques torsadés.

kennt, wird auf den folgenden Seiten über viele gute Seiten unserer wilden „Stars“ Record, Super-Record, Multicord, Delta, Ultra, Plus-Ultra und Alpha informiert.

Bei einem Lieferprogramm von über 100.000 Bürsten – dem stärksten in ganz Europa – finden auch Sie Ihre spezielle „schmale Wilde“.



Zwei Alpha Einzelscheiben-Bürsten honnen einen Zylinderkopf.

Beschreibungen der Besatzbreiten, Anwendungen, Bearbeitungsfälle, Durchmesser und Details über Reduziereinsätze geben Ihnen einen ausführlichen Einblick in unsere Sortimentsbreite.

Wenn Sie Fragen haben sollten, zum Beispiel zu diesem oder jenem Einsatzbereich, greifen Sie bitte einfach



Deux brosses monodisques Alpha opèrent la finition d'une culasse de cylindre.

zum Hörer und schildern Sie einem unserer Spezialisten den Fall. Oder schreiben Sie uns. Wir werden auch zu Ihrem Problem eine Lösung finden.

Toute leur énergie est concentrée sur quelques millimètres – c'est ce qu'il faut si vous voulez travailler avec précision des pièces à usiner étroites ou encore des surfaces profilées. Rien de tel que nos brosses monodisques pour cela. Un grand nombre de types de garniture, un nombre encore supérieur de domaines d'application, différents alésages,

Brosses monodisques: les sauvages à «empattement étroit»

La force et l'endurance n'ont rien à voir avec la lourdeur, c'est ce que montrent les brosses monodisques ZEINTRA en étant étroites, agressives, robustes et universelles.

Toute leur énergie est concentrée sur quelques millimètres – c'est ce qu'il faut si vous voulez travailler avec précision des pièces à usiner étroites ou encore des surfaces profilées. Rien de tel que nos brosses monodisques pour cela. Un grand nombre de types de garniture, un nombre encore supérieur de domaines d'application, différents alésages,

une sécurité absolue pour des gammes de vitesses élevées et la possibilité d'obtenir n'importe quelle largeur de travail en placant plusieurs brosses monodisques l'une à côté de l'autre, font d'elles aussi, des collaborateurs précieux pour votre entreprise:

Quiconque travaille déjà avec des brosses monodisques ZEINTRA sait

ce que nous voulons dire par là. Quiconque ne les connaît pas encore, pourra, en lisant les pages suivantes, s'informer des innombrables bons côtés de nos petites sauvages, qu'elles se prénomment Record, Super-Record, Multicord, Delta, Ultra, Plus-Ultra ou Alpha. Avec une gamme comportant plus de 100.000 modèles de brosses, la plus étendue d'Europe, entre parenthèses, vous n'aurez vous non plus aucun mal à trouver la petite sauvage qui vous conviendra.

Les descriptions des types de garniture, les applications, les cas d'utilisation, les diamètres et les détails concernant les inserts de réduction vous fourniront un aperçu détaillé de l'étendue de notre assortiment. Pour le cas où vous auriez des questions, par exemple sur tel ou tel domaine d'application, n'hésitez pas à décrocher votre combiné et décrivez votre cas particulier à l'un de nos spécialistes. Ou écrivez-nous, si vous préférez. Nous trouverons certainement une solution répondant exactement à votre définition des tâches.



Cette voiture de tourisme est suspendue sur des silentblocs qui ont été nettoyés avec des brosses monodisques Ultra.



Entzunder eines Filtergehäuses mit der kunststoffgebundenen Delta Einzelscheiben-Bürste.

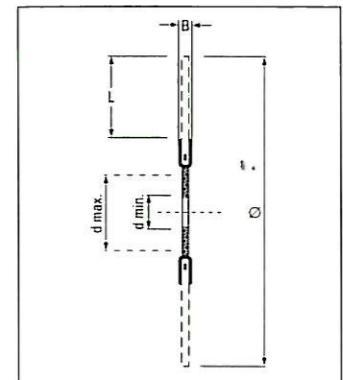
Décalaminage d'un carter de filtre avec une brosse monodisque Delta enrobée de pumerique.



Une ébarbeuse à table circulaire disposant de deux stations de dégrossissage et de deux stations de brossage.

Einzelscheiben-Bürsten Record und Super-Record

Record und Super-Record
Einzelscheibenbürsten werden mit gewellten Drähten in verschiedenen Qualitäten gefertigt.
Wir empfehlen Ihnen für diese Bürsten folgende Umfangsgeschwindigkeiten:
Zum Bearbeiten von Stahl ca. 30 m/sec, NE-Metall 18–20 m/sec und Kunststoff 15 m/sec.



Einzelscheiben-Bürsten Record



Abmessungen/ Dimensions	∅ mm	B mm	L mm	d min. mm	d max. mm	UPM/ RPM	Type Tr/mn	Wear eye protection!					
								0.15 LTE	0.30 LTE	0.10 ROF	0.15 ROF	0.20 ROF	0.30 ROF
80 (3")	12	12	12	20	10000	B 381	9831.2113	9831.1013	9831.4113	9831.4213	9831.4313	9831.4513	
100 (4")	12	22	12	20	8000	B 3101	9831.2117	9831.1017	9831.4117	9831.4217	9831.4317	9831.4517	
125 (5")	12	34	12	20	6000	B 3121	9831.2122	9831.1022	9831.4122	9831.4222	9831.4322	9831.4522	
	12	21	12	32	6000	B 5121	9851.2122	9851.1022	9851.4122	9851.4222	9851.4322	9851.4522	
150 (6")	12	34	12	32	6000	B 5151	9851.2127	9851.1027	9851.4127	9851.4227	9851.4327	9851.4527	
180 (7")	12	44	12	40	6000	B 6181	9861.2133	9861.1033	9861.4133	9861.4233	9861.4333	9861.4533	
	13	33	12	50,8	6000	B 8181	9871.2133	9871.1033	9871.4133	9871.4233	9871.4333	9871.4533	
200 (8")	13	43	12	50,8	4500	B 8201	9871.2137	9871.1037	9871.4137	9871.4237	9871.4337	9871.4537	
250 (10")	15	55	12	50,8	3500	B 10251	9881.2143	9881.1043	9881.4143	9881.4243	9881.4343	9881.4543	
300 (12")	15	55	12	50,8	3000	B 15301	9881.2148	9881.1048	9881.4148	9881.4248	9881.4348	9881.4548	
350 (14")	15	55	12	50,8	2400	B 19351	9821.2153	9821.1053	9821.4153	9821.4253	9821.4353	9821.4553	
380 (15")	15	70	12	50,8	2400	B 19381	9821.2160	9821.1060	9821.4160	9821.4260	9821.4360	9821.4560	
400 (15 3/4")	15	80	12	50,8	1800	B 19401	9821.2154	9821.1054	9821.4154	9821.4254	9821.4354	9821.4554	

Abmessungen/ Dimensions

UPM/ RPM

Type Tr/mn

∅ mm	B mm	L mm	d min. mm	d max. mm	0.10 STD	0.15 STD	0.20 STD	0.30 STD	0.50 STD	Wear eye protection!						
										Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	
80 (3")	12	12	12	20	10000	B 381	9831.5113	9831.5213	9831.5313	9831.5513	9831.5813					
100 (4")	12	22	12	20	8000	B 3101	9831.5117	9831.5217	9831.5317	9831.5517	9831.5817					
125 (5")	12	34	12	20	6000	B 3121	9831.5122	9831.5222	9831.5322	9831.5522	9831.5822					
	12	21	12	32	6000	B 5121	9851.5122	9851.5222	9851.5322	9851.5522	9851.5822					
150 (6")	12	34	12	32	6000	B 5151	9851.5127	9851.5227	9851.5327	9851.5527	9851.5827					
180 (7")	12	44	12	40	6000	B 6181	9861.5133	9861.5233	9861.5333	9861.5533	9861.5833					
	13	33	12	50,8	6000	B 8181	9871.5133	9871.5233	9871.5333	9871.5533	9871.5833					
200 (8")	13	43	12	50,8	4500	B 8201	9871.5137	9871.5237	9871.5337	9871.5537	9871.5837					
250 (10")	15	55	12	50,8	3500	B 10251	9881.5143	9881.4243	9881.4343	9881.4543	9881.4843					
300 (12")	15	55	12	50,8	3000	B 15301	9881.5148	9881.4148	9881.4248	9881.4348	9881.4548					
350 (14")	15	55	12	50,8	2400	B 19351	9821.2153	9821.1053	9821.4153	9821.4253	9821.4553					
380 (15")	15	70	12	50,8	2400	B 19381	9821.2160	9821.1060	9821.4160	9821.4260	9821.4560					
400 (15 3/4")	15	80	12	50,8	1800	B 19401	9821.2154	9821.1054	9821.4154	9821.4254	9821.4554					

Brosses monodisques Record et Super Record

Les brosses monodisques Record et Super-record sont fabriquées avec des fils métalliques ondulés de différentes qualités. Pour ces types de brosses, nous préconisons d'adopter les vitesses périphériques suivantes:
env. 30 m/sec. pour l'acier, 18 à 20 m/sec. pour les métaux non-ferreux et 15 m/sec. pour le plastique.

composition américaine, ondulé.

Applications:

L'élimination de la rouille sur les pièces en acier de tout genre, des couches oxydées sur de l'acier fin ou sur du métal non-ferreux, et des revêtements. L'obtention de surfaces nettes et propres. Le nettoyage des moules d'outils. Le nettoyage des pièces moulées. La mise au mat

des surfaces de métal.

Usage:

Pour des pièces à usiner étroites et des surfaces profilées sur des machines stationnaires ou sur des machines guidées à la main.

Inserts de réduction d'alésage:

Voir au bas de la page.



Einzelscheiben-Bürsten Super-Record



Abmessungen/ Dimensions	∅ mm	B mm	L mm	d min. mm	d max. mm	UPM/ RPM	Type Tr/mn	Wear eye protection!					
								0.10 ASD	0.15 ASD	0.20 ASD	0.30 ASD	0.35 ASD	0.50 ASD
100 (4")	12	22	12	20	8000	SR 3101	9831.0117	9831.0217	9831				

Einzelscheiben-Bürsten Multicord und Delta

Multicord: Eine Type, die durch die Seilkonstruktion der Drähte noch aggressiver wird. Für sie – und auch für die Delta – werden folgende Umfangsgeschwindigkeiten empfohlen: Für die Bearbeitung von Stahl ca. 30 m/sec., NE-Metall 18–20 m/sec. und Kunststoff 15 m/sec.

Besatzart: MULTICORD
LIT – Stahldraht vermessingt, federhart und zäh, in Seilkonstruktion, gewellt.

Anwendungen:
Entfernen von Gummiresten (Überschüßgummi) an Gummi-Metallteilen (Schwingmetallteile), von Kleberesten.

Bearbeitung:
Für schmale Werkstücke und profilierte Oberflächen auf stationären oder in handgeführten Maschinen.

Delta: Die Drähte sind in eine elastische Kunststoffmasse eingebettet und somit extrem aggressiv und langlebig.
Bis zum Schluß bleibt eine

exakte Arbeitsbreite bestehen. Zusätzlich bietet sie erhöhte Arbeitssicherheit, da im Kunststoffbett Drahtbruch ausgeschlossen ist.

Besatzart: DELTA
LTE – Stahldraht vermessingt, Einzeldraht, federhart, gewellt.

Anwendungen:
Zum Entfernen von Härtezunder. Zur Schweißnaht-Bearbeitung. Und zum Aufrauhen von Metall vor der Beschichtung. Entgraten von Blechkanten.

Bearbeitung:
Siehe Multicord.

Reduziersätze:
Für beide – siehe Seite 7 unten.



Einzelscheiben-Bürsten Multicord

Abmessungen/ Dimensions						UPM/ RPM	Type Tr./mn	Wear eye protection!				
Ø	B	L	d	d				0.15 LIT	0.20 LIT	0.25 LIT	0.27 LIT	
mm	mm	mm	min.	max.		max.		Art.-Nr.	Art.-Nr.	Art.-Nr.	Art.-Nr.	
80 (3")	12	12	12	20		10000		MC 381	9831.1113	9831.1313	9831.1813	9831.1513
100 (4")	12	22	12	20		8000		MC 3101	9831.1117	9831.1317	9831.1817	9831.1517
125 (5")	12	34	12	20		6000		MC 3121	9831.1122	9831.1322	9831.1822	9831.1522
	12	22	12	32		6000		MC 5121	9851.1122	9851.1322	9851.1822	9851.1522
150 (6")	12	34	12	32		6000		MC 5151	9851.1127	9851.1327	9851.1827	9851.1527
180 (7")	12	44	12	40		6000		MC 5181	9851.1133	9851.1333	9851.1833	9851.1533
	12	49	12	32		6000		MC 6181	9861.1133	9861.1333	9861.1833	9861.1533
200 (8")	13	43	12-	40		4500		MC 6201	9861.1137	9861.1337	9861.1837	9861.1537
	13	54	12	50,8		4500		MC 8201	9871.1137	9871.1337	9871.1837	9871.1537
250 (10")	15	55	12	50,8		3500		MC 10251	9881.1143	9881.1343	9881.1843	9881.1543
300 (12")	17	55	12	50,8		3000		MC 15301	9811.1148	9811.1348	9811.1848	9811.1548
350 (14")	17	55	12	50,8		2400		MC 19351	9821.1153	9821.1353	9821.1853	9821.1553
380 (15")	17	70	12	50,8		2400		MC 19381	9821.1160	9821.1360	9821.1860	9821.1560
400 (16")	17	80	12	50,8		1800		MC 19401	9821.1154	9821.1354	9821.1854	9821.1554

Brosses monodisques Multicord

Brosses monodisques Multicord et Delta

Multicord: Un type de brosse rendu encore plus agressif du fait ses fils métalliques tokonnés. Pour elle comme pour la Delta, nous préconisons d'adopter les vitesses périphériques suivantes: env. 30 m/sec. pour l'acier, 18 à 20 m/sec. pour les métaux non-ferreux et

15 m/sec. pour le plastique.

Materiaux de garnitures:

MULTICORD
LIT – fil d'acier, laitonné, ondulé et toronné.

Applications:

L'élimination des restes de caoutchouc (excédent de caoutchouc) sur des pièces caoutchouc-métal

(pièces en métal amortissant les oscillations) et des restes de colle.

Usinage:

Pour des pièces à usiner étroites et des surfaces profilées sur des machines stationnaires ou sur des machines guidées à la main.

Delta: Les fils métalliques sont enrobés dans une matière plastique souple ce

qui leur confère une extraordinaire agressivité et une remarquable longévité. La largeur de travail se maintient rigoureusement jusqu'à la fin. En plus, ce type de brosse offre une sécurité de travail accrue cur l'enrobage plastique exclut toute rupture de fil métallique.



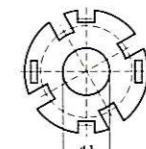
Einzelscheiben-Bürsten Delta

Abmessungen/ Dimensions						UPM/ RPM	Type Tr./mn	Wear eye protection!	
Ø	B	L	d	d				0.15 LTE	0.30 LTE
mm	mm	mm	min.	max.		max.		Art.-Nr.	Art.-Nr.
100 (4")	12	22	12	20		8000		DK-B 3101	9918.1029
125 (5")	14	22	12	32		6000		DK-B 5121	9918.1103
150 (6")	14	34	12	32		6000		DK-B 5151	9918.1007
160 (6 1/4")	14	23	12	50,8		6000		DK-B 8161	9918.1099
200 (8")	14	43	12	50,8		4500		DK-B 8201	9918.1104
250 (10")	16	55	12	50,8		3500		DK-B 10251	9918.1100
300 (12")	18	55	12	50,8		3000		DK-B 15301	9918.1101

Reduziereinsätze für d = 50,8

Abmessungen/Dimensions			
d1 (mm)	10	20	25
Art.-Nr.	0300.4601	0300.4620	0300.4625
Abmessungen/Dimensions			
d1 (mm)	30	35	40
Art.-Nr.	0300.4630	0030.4635	0030.4640

Inserts de réduction pour d = 50,8



Materiaux de garnitures:

DELTA

LTE – fil d'acier, laitonné, ondulé.

Applications:

Pour l'élimination des résidus de calamine due à la trempe. Pour le nettoyage des cordons de soudure. Et pour la préparation des surfaces en métal avant de procéder au revêtement. Pour l'ébavurage des arêtes en tôle.

Usage:

Voir Multirecord.

Inserts de réduction

d'alésage:

Pour les deux, se reporter au bas de la page.

Einzelscheiben-Bürsten Ultra und Plus-Ultra

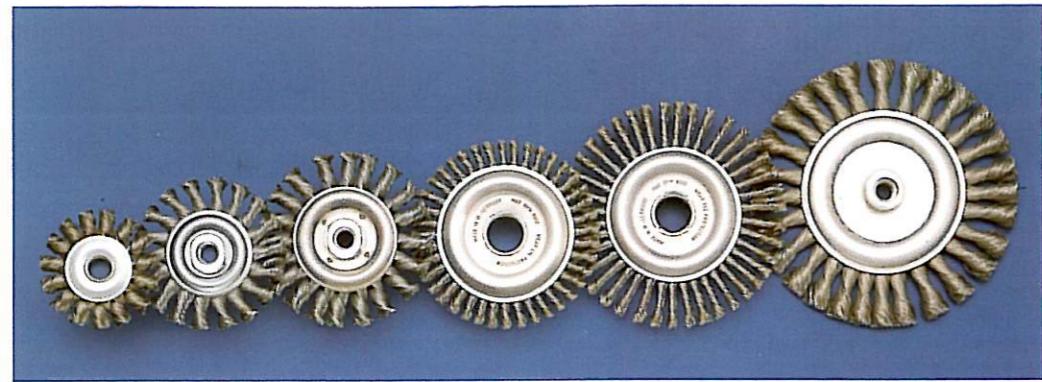
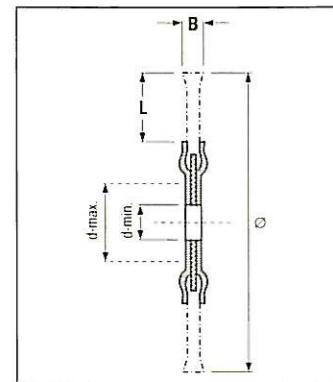
Einzelstehender Zopf und ölschußgehärteter Draht machen diese Typen sehr aggressiv. Der gezopfte Besatz ist ideal für höhere Umfangsgeschwindigkeiten. Wir empfehlen 35–40 m/sec. Bitte beachten Sie besonders unser Winkelschleiferprogramm, ausgerüstet mit

Achsloch oder M 14-Gewinde (auf Anfrage 5/8"-Gewinde).
Besatzarten:
ULTRA/PLUS-ULTRA
SUP – Stahldraht gehärtet, glatt.
ROF – Stahldraht, nichtrostend und säurebeständig, glatt.
AZD – Stahldraht gehärtet, hart und zäh, glatt.

Anwendungen:
Entfernen von Gummiresten (Überschüßgummi) an Gummi-Metallteilen (Schwingmetalleile), von Kleberesten, Härtezunder und Lack. Zur Schweißnaht-Bearbeitung.
Bearbeitung:
Für schmale Werkstücke und profilierte Oberflächen auf stationären

oder in handgeführten Maschinen. Die Type PZK im Winkelschleiferprogramm wurde von uns speziell zur Schweißnahtbearbeitung im Pipeline und Rohrleitungsbau entwickelt.

Reduziereinsätze:
Siehe Seite 9 unten.



Einzelscheiben-Bürsten Ultra



Wear eye protection!

Brosses monodisques Ultra

Brosses monodisques Ultra et Plus-Ultra

Des torsades simples et des fils métalliques trempés à l'huile confèrent à ces types de brosse une agressivité sans pareille. La garniture torsadée est idéale pour assurer des vitesses périphériques relativement élevées. Nous préconisons d'adopter une vitesse de 35 à 40 m/sec.

Nous attirons particulièremment votre attention sur notre gamme pour meuleuses d'angle, disponibles avec alesage lisse ou de fileté M 14 (filet 5/8" sur demande). Materiaux de garnitures: ULTRA/PLUS-ULTRA SUP – fil d'acier, trempé, lisse, torsadé.

ROF – fil d'acier, inox, lisse, torsadé. AZD – fil d'acier, dur et résistant, lisse.
Applications:
Pour l'élimination des résidus de caoutchouc (excédent de caoutchouc) sur des pièces caoutchoucmétal (pièces en métal amortissant les vibrations), des restes de colle, des traces de calamine due à la

trempe, et de peinture. Pour le façonnage des cordons de soudure.
Usinage:
Pour des pièces à usiner étroites et des surfaces profilées sur des machines stationnaires ou sur des machines guidées à la main. Les types PKZ de la gamme de meuleuses d'angle ont été spécialement mis au point par nos soins pour



Bürstentechnik im Recycling: z. B. beim Abtrennen der Deckel von Aludosen.

La technique des brosses appliquée dans le recyclage: par exemple, pour séparer le couvercle des boîtes en aluminium.

assurer le nettoyage des cordons de soudure dans la construction de pipelines et de tuyauteries.

Inserts de réduction:
Se reporter au bas de la page.

Einzelscheiben-Bürsten Ultra



Wear eye protection!

Brosses monodisques Ultra

Abmessungen/Dimensions

UPM/
RPM

Type
Tr/min

Ø	Z*	B	L	d	d	0.35 SUP	0.50 SUP	0.35 ROF	0.50 ROF	0.50 AZD			
mm		mm	mm	min.	max.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.			
75 (3")	1	15	R	11	17	d 13	20000	Z 1.3751	9902.1079	9902.1081	9902.1086	9902.1085	-
100 (4")	1	22	R	11	22	d 22,2	11000	Z 2101A	9902.2081	9902.2066	9902.2070	9902.2091	-
100 (4")	1	22	R	11	22	M 14	11000	Z 2101A	9902.2161	9902.2022	9902.2164	9902.2097	-
110 (4 3/8")	2	18	R	13	27	M 14	11000	PZ 2112	-	-	-	-	9902.2013
115 (4 1/2")	1	20	R	11	23	d 12	11000	SZ 2121	9902.2162	9902.2109	9902.2165	9902.2167	-
	1	20	R	11	23	d 22,2	11000	SZ 2121	9902.2075	9902.2068	9902.2098	9902.2071	-
	1	20	R	11	23	M 14	11000	Z 2121A	9902.2082	9902.2083	9902.2112	9902.2096	-
	1	20	L	11	23	d 22,2	11000	SZ 2121	9902.2163	9902.2148	9902.2166	9902.2168	-
125 (5")	1	40	R	6	18	d 22,2	10000	PZK 3121	-	-	-	-	9902.3074
	1	40	R	6	18	M 14	10000	PZK 3121	-	-	-	-	9902.3178
150 (6")	1	40	R	6	30	d 22,2	9000	PZK 3151	-	-	-	-	9902.3095
	1	40	R	6	30	M 14	9000	PZK 3151	-	-	-	-	9902.3177
	1	24	R	12	34	M 14	9000	SZ 3151	9902.3117	9902.3038	9902.3176	9902.3171	-
178 (7")	1	28	L	15	35	d 22,2	9000	SZ 4181	9902.4099	9902.4097	9902.4100	9902.4102	-
	1	28	R	15	44	M 14	9000	SZ 4181	9902.4087	9902.4015	9902.4101	9902.4084	-
	1	52	R	6	36	d 22,2	9000	PZK 4181	-	-	-	-	9902.4045

Einzelscheiben-Bürsten Ultra



Wear eye protection!

Brosses monodisques Ultra

Abmessungen/Dimensions

UPM/
RPM

Type
Tr/min

Ø	Z*	B	L	d	d	0.35 SUP	0.50 SUP	0.80 SUP	0.35 ROF	0.50 ROF	0.80 ROF		
mm		mm	mm	min.	max.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.		
150 (6")	24	12	34	12	32	9000	SZ 3151	9831.8127	9831.8327	9831.8527	9831.7127	9831.7327	9831.7527
180 (7")	28	12	44	-	22,2	9000	SZ 4181	9841.8133	9841.8333	9841.8533	9841.7133	9841.7333	9841.7533
200 (8")	34	12	44	12	50,8	8500	SZ 6201	9861.8137	9861.8337	9861.8537	9861.7137	9861.7337	9861.7537
250 (10")	42	13	54	12	50,8	4500	SZ 8251	9871.8143	9871.8343	9871.8543	9871.7143	9871.7343	9871.7543
	54	13	41	12	50,8	4500	SZ 10251	9881.8143	9881.8343	9881.8543	9881.7143	9881.7343	9881.7543
300 (12")	54	13	63	12	50,8	4500	SZ 10301	9881.8148	9881.8348	9881.8548	9881.7148	9881.7348	9881.7548
	60	13	52	12	50,8	4500	SZ 13301	9891.8148	9891.8348	9891.8548	9891.7148	9891.7348	9891.7548
350 (14")	70	13	60	12	50,8	3600	SZ 15351	9811.8153	9811.8353	9811.8553	9811.7153	9811.7353	9811.7553
380 (15")	70	13	75	12	50,8	3600	SZ 15381	9811.8160	9811.8360	9811.8560	9811.7160	9811.7360	9811.7560

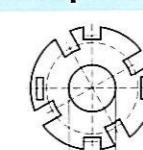
Z* = Anzahl der Zöpfe pro Reihe/nombre de faisceaux par rangée ZR* = Zopfrichtung/direction de faisceaux R = rechts/droite L = links/gauche

Reduziereinsätze für d = 50,8

Abmessungen/Dimensions

Inserts de reduction pour d = 50,8

Abmessungen/Dimensions



d1 (mm)	10	20	25
Art.-No.	0300.4601	0300.4620	0300.4625

d1 (mm)	30	35	40
----------------	-----------	-----------	-----------

Einzelscheiben-Bürsten Alpha

Die Vorteile der ANDERLON-Schleifborste: Sie ist hitze-stabilisiert und durchgehend mit 20–40 % Schleifkörnern angereichert. Somit sind eine kontinuierliche Schleifwirkung und sehr hohe Standzeiten gewährleistet. ZEINTRA verwendet eben nur das Beste. Weitere Korngrößen und Borstendurchmesser auf Anfrage. Wir empfehlen eine Umfangsgeschwindigkeit von 15-20 m/sec.

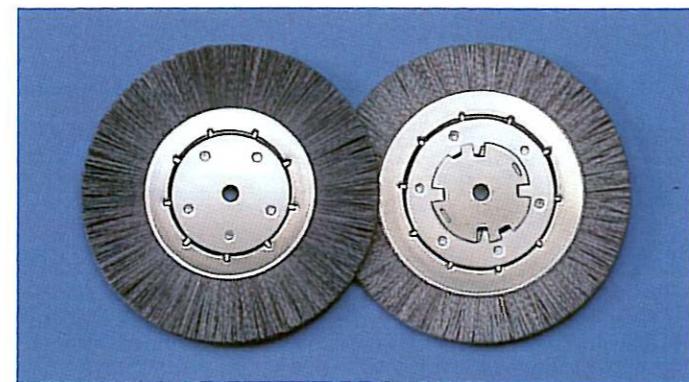
Besatzarten: ALPHA

ANA – ANDERLON-Schleifborsten mit Aluminium-Oxyd-Korn, gewellt.
ANS – ANDERLON-Schleifborsten mit Silicium-Carbide-Korn, gewellt.

Anwendungen:

Entgraten von Kurbelwellen, Zylinderköpfen, Trennflächen und Außenkonturen an Pleueln, Achs-Schen-

keln, Getriebedeckeln, Dichtflächen an Zylinderköpfen und Ölwanne, Bearbeitungsgrat an Vergaserseilen, Ventilkörpern. Weiterhin zum Entgraten von Zahnrädern und Kegelrädern. Generell in der Automobil-, Zubehör-, Motoren- und Flugzeugbau-Industrie zum Entgraten von Stahl und NE-Metallteilen.



Bearbeitung:

In vollautomatisierten Entgratmaschinen, in Centerless-Entgratmaschinen sowie Robotern.

Reduziersätze:

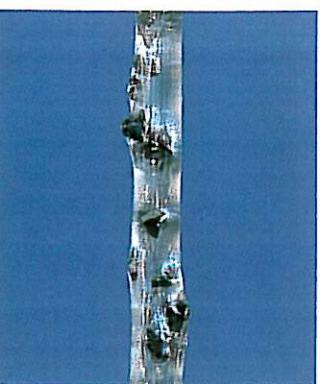
Siehe Seite 11 unten.

Einzelscheiben-Bürsten Alpha



Wear eye protection!

Abmessungen/ Dimensions	UPM/ RPM	Type Tr./mn	Type AS = ANS	Brosses monodisques Alpha													
			Type AA = ANA	500/0.45	320/0.55	180/0.90	120/0.55	120/1.00	80/1.00	80/1.27	500/0.45	320/0.55	180/0.90	120/0.55	120/1.00	80/1.00	80/1.27
Ø mm	B mm	L mm	d min.	d max.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	
80 (3")	12	11	12	20	12000	AS 381	9831.3613	9831.3713	9831.3813	9945.0452	9831.3913	9945.0196	9831.3013				
	12	11	12	20	12000	AA 381	9831.3113	9831.3213	9831.3313	9945.0755	9831.3413	9945.0447	—				
100 (4")	12	22	12	20	12000	AS 3101	9831.3617	9831.3717	9831.3817	9945.0480	9831.3917	9945.0149	9831.3017				
	12	22	12	20	12000	AA 3101	9831.3117	9831.3217	9831.3317	9945.0756	9831.3417	9945.0337	—				
125 (5")	12	22	12	32	10000	AS 5121	9851.3622	9851.3722	9851.3822	9945.0757	9851.3922	9945.0764	9851.3022				
	12	35	12	20	10000	AS 3121	9831.3622	9831.3722	9831.3822	9945.0618	9831.3922	9945.0466	9831.3022				
	12	22	12	32	10000	AA 5121	9851.3122	9851.3222	9851.3322	9945.0758	9851.3422	9945.0765	—				
	12	35	12	20	10000	AA 3121	9831.3122	9831.3222	9831.3322	9945.0759	9831.3422	9945.0766	—				
150 (6")	12	29	12	40	8000	AS 6151	9861.3627	9861.3727	9861.3827	9945.0283	9861.3927	9945.0150	9861.3027				
	12	34	12	32	8000	AS 5151	9851.3627	9851.3727	9851.3827	9945.0143	9851.3927	9945.0148	9851.3027				
	12	29	12	40	8000	AA 6151	9861.3127	9861.3227	9861.3327	9945.0760	9861.3427	9945.0355	—				
	12	34	12	32	8000	AA 5151	9851.3127	9851.3227	9851.3327	9945.0761	9851.3427	9945.0437	—				
180 (7")	13	32	12	50,8	6000	AS 8181	9871.3633	9871.3733	9871.3833	9945.0285	9871.3933	9945.0767	9871.3033				
	12	44	12	40	6000	AS 6181	9861.3633	9861.3733	9861.3833	9945.0539	9861.3933	9945.0277	9861.3033				
	13	32	12	50,8	6000	AA 8181	9871.3133	9871.3233	9871.3333	9945.0762	9871.3433	9945.0768	—				
	12	44	12	40	6000	AA 6181	9861.3133	9861.3233	9861.3333	9945.0763	9861.3433	9945.0769	—				



Mikroskopische Abbildung einer ANDERLON-Schleifbürste mit Silicium-Carbide-Korn.

Vue au microscope d'un fil abrasif ANDERLON à grain de carbure de silicium.

Brosses monodisques Alpha

Les fils abrasifs ANDERLON

présentent des avantages non négligeables: étant résistants à la chaleur et complètement enrichis de 20 à 40 % de grains abrasifs, ils procurent une action abrasive continue et des durabilités extrêmement élevées.

ZEINTRA, c'est bien connu,

n'utilise que les meilleurs matériaux. D'autres tailles de grain et d'autres diamètres de fil sont disponibles sur demande. Nous préconisons

d'adopter une vitesse périphérique de 15 à 20 m/sec. Materiaux de garnitures: ALPHA

ANA – Fil ANDERLON avec parti-

cules abrasives d'oxyde d'aluminium, ondulé.

ANS – Fil ANDERLON avec particules abrasives de silice/carbide, ondulé.

Applications:

Ebavurage des vilebrequins, des culasses de cylindre, des surfaces de séparation et des contours extérieurs des bielles, des fusées

d'essieux, des courroies-engrenages, des surfaces d'étanchéité sur les culasses de cylindres et les cuvettes des moteurs et des bavures sur des pièces de carburateur, des corps de soupape. Par ailleurs, ebavurage des roues dentées et des roues coniques. Ebavurage aussi des pièces en acier et des pièces en métaux non-ferreux dans l'industrie automobile, dans l'équipementier, dans l'industrie des moteurs et dans l'industrie aéronautique.

Usage:

Dans des ébarbeuses entièrement automatisées, dans des ébarbeuses Centerless et sur des robots.

Inserts de réduction:

Se reporter au bas de la page.

Einzelscheiben-Bürsten Alpha



Wear eye protection!

Abmessungen/ Dimensions	UPM/ RPM	Type Tr./mn	Type AS = ANS	Brosses monodisques Alpha															
			Type AA = ANA	500/0.45	320/0.55	180/0.90	120/0.55	120/1.00	80/1.00	80/1.27	500/0.45	320/0.55	180/0.90	120/0.55	120/1.00	80/1.00	80/1.27		
Ø mm	B mm	L mm	d min.	d max.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	Art.-No.	
200 (8")	15	30	12	50,8*	6000	AS 10201	9881.3637	9881.3737	9881.3837	9945.0778	9881.3937	9945.0186	9881.3037						
	13	43	12	50,8*	6000	AS 8201	9871.3637	9871.3737	9871.3837	9945.0274	9871.3937	9945.0192	9871.3037						
	15	30	12	50,8*	6000	AA 10201	9881.3137	9881.3237	9881.3337	9945.0779									

Das komplette Programm für alle Fälle

Werkzeugbürsten

Unser breites Sortiment bietet Ihnen für jeden Einsatz die passende Lösung. So wird wirtschaftlich entgratet, poliert, verputzt, entrostet oder aufgerauht. Maschinell und schnell.



Streifen- und Abdichtbürsten

Die saubere Lösung für viele Aufgaben. Diese Bürsten dichten nicht nur an Fenster oder Türen lückenlos ab, sie schützen auch bewegte Teile in Maschinen vor Verschmutzung, führen empfindliche Teile, bremsen ab oder drücken an.



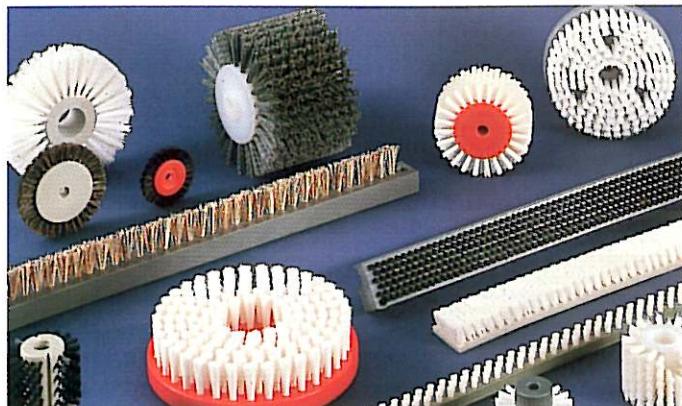
Walzenbürsten

In vielen Varianten für viele Anwendungen. Von der Oberflächenbearbeitung bis zum Transportieren. Besonders wirtschaftlich mit ST-Einweg-System: schneller Wechsel für Verschleißteile – daher kurze Stillstandzeiten.



Rund-, Teller-, Latten- bürsten

Mit Körpern aus Holz, Kunststoff oder Metall. Entsprechend den vielen unterschiedlichen Einsatzmöglichkeiten sind diese Spezialbürsten in jeder Besatzart lieferbar. Ob Naturborsten, Pflanzenfasern, Kunststoff- oder Drahtborsten.



La gamme complète pour tous les cas possibles et immaginables

Brosses d'outils

Large et diversifié, notre assortiment vous fournit la solution qui convient chaque fois. Afin d'ébarber, polir, crêper, dérouiller ou gratter avec rentabilité, mécaniquement et rapidement.

Brosses bandes et brosses d'obturation

Pour une foule de tâches, elles sont la solution de la propreté avec un grand P, car non seulement elles pourvoient à une parfaite étanchéité des fenêtres ou des portes, mais elles préparent également de la saleté les pièces mobiles à l'intérieur des machines.

Brosses cylindriques

Nombreuses variantes pour de nombreuses applications. Du traitement de surface jusqu'au transport. Particulièrement économiques avec le système à jeter ST à sens unique: remplacement rapide des pièces d'usure – donc arrêts très courts.

Brosses rondes, brosses lattes, brosses assiettes

Avec corps en bois, plastique ou métal. Conformément aux maintes utilisations possibles, ces brosses spéciales sont disponibles avec n'importe quelle garniture: aussi bien en soies naturelles, fibres végétales, fils d'acier qu'en matière synthétique.